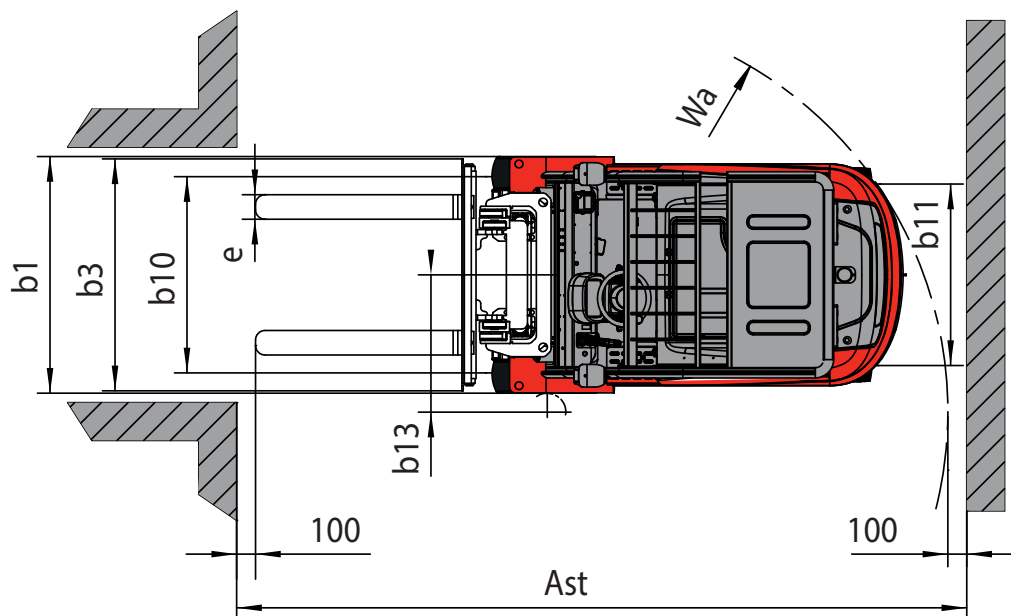
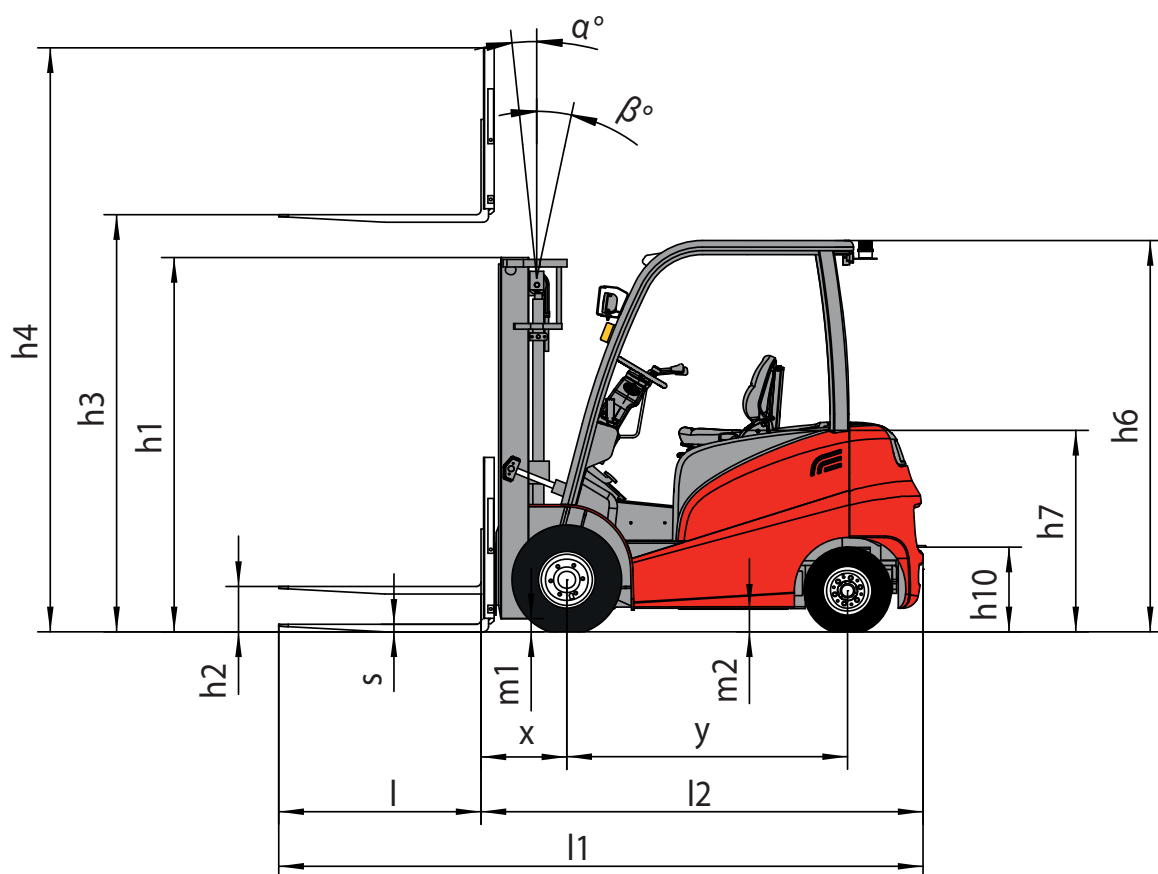


CARACTERÍSTICAS

DENOMINACIÓN	1.1	FABRICANTE		MANITOU		
	1.2	TIPO DE MODELO		ME425 80V	ME430 80V	ME435 80V
	1.3	Propulsión: batería, diésel, gasolina, GPL, red eléctrica		Batería		
	1.4	Tipo de conducción: manual, acompañante, de pie, sentado		Sentado		
	1.5	Capacidad nominal / carga en horquilla (capacidad de base)	Q (t)	2,5	3	3,5
	1.6	Centro de gravedad de la carga	c (mm)	500		
	1.8	Distancia de la cara de apoyo de la carga al centro del eje delantero	x (mm)	425	445	445
	1.9	Distancia entre ejes	y (mm)	1750		
PESO	2.1	Peso de la carretilla lista para funcionar	kg	5100	5250	5550
	2.2	Carga por eje con carga hacia adelante	kg	6620	7340	8050
	2.2.1	Carga por eje con carga hacia atrás	kg	980	910	1000
	2.3	Carga por eje en vacío hacia adelante	kg	2500	2572	2720
	2.3.1	Carga por eje en vacío hacia atrás	kg	2600	2678	2830
TREN DE RODAMIENTO	3.1	Equipamientos de ruedas: bandage (V), superelástica (SE), neumático (L)		SE		
	3.2	Medidas ruedas delanteras	" o mm	23x9-10	23x9-10	23x10-12
	3.3	Medidas ruedas traseras	" o mm	18x7-8	18x7-8	200/50-10
	3.5	Número de ruedas delanteras (x = rueda motriz)		2x		
	3.5.1	Número de ruedas traseras (x = rueda motriz)		2		
	3.6	Vía (medio de las ruedas) delantera	b10 (mm)	1073	1073	1085
	3.7	Vía (medio de las ruedas) trasera	b11 (mm)	960		
DIMENSIONES	4.1	Inclinación del mástil hacia adelante	α (°)	5		
	4.1.1	Inclinación del mástil hacia atrás	β (°)	8		
	4.2	Altura del mástil bajado	h1 (mm)	2235		
	4.3	Elevación libre	h2 (mm)	150		
	4.4	Altura de elevación	h3 (mm)	3000		
	4.5	Altura del mástil desplegado (con / sin respaldo de carga)	h4 (mm)	4046/3643	4142/3838	4142/3838
	4.7	Altura del protegeconductor (cabina)	h6 (mm)	2240		
	4.8	Altura del asiento	h7 (mm)	1190		
	4.12	Altura del remolque	h10 (mm)	625		
	4.19	Longitud total	l1 (mm)	3640	3645	3650
	4.20	Longitud al talón de horquillas	l2 (mm)	2490	2495	2500
	4.21	Anchura total	b1 (mm)	1275	1275	1315
	4.22	Sección de los brazos de horquillas	e / s (mm)	122 / 40	122 / 45	122 / 50
	4.22.2	Longitud de los brazos de horquillas	l (mm)	1150		
	4.23	Tablero portahorquillas según norma DIN 15173 A/B		FEM 2A	FEM 3A	FEM 3A
	4.24	Anchura del tablero portahorquillas	b3 (mm)	1100		
	4.31	Altura libre al suelo del mástil	m1 (mm)	105	105	112
	4.32	Altura libre al suelo en el centro de la distancia entre ejes	m2 (mm)	115		
	4.33	Anchura de pasillo para palet de 1000x1200 atravesado	Ast (mm)	4025	4045	4045
	4.34	Anchura del pasillo para palet de 800x1200 a lo largo	Ast (mm)	4225	4245	4245
PRESTACIONES	4.35	Radio de giro	Wa (mm)	2400		
	4.36	Radio de giro interior	b13 (mm)	730		
	5.1	Velocidad de avance con carga	km/h	19		
	5.1.1	Velocidad de avance en vacío	km/h	20		
	5.2	Velocidad de elevación en carga	m/s	0,46	0,42	0,39
	5.2.1	Velocidad de elevación en vacío	m/s	0,62	0,54	0,54
	5.3	Velocidad de bajada con carga	m/s	0,47	0,45	0,47
	5.3.1	Velocidad de bajada en vacío	m/s	0,42		
	5.5	Fuerza nominal de tracción con carga	N	17400	17200	16900
	5.5.1	Fuerza nominal de tracción en vacío	N	16400	16800	17000
	5.7	Rampa con carga	%	16	14	12
	5.7.1	Rampa en vacío	%	21	20	18
	5.9	Tiempo de aceleración con carga	s	4,3	4,4	4,5
	5.9.1	Tiempo de aceleración en vacío	s	3,8	3,9	4,0
	5.10	Freno de servicio		Multidisco en baño de aceite		

MOTORIZACIÓN	6.1	Potencia del motor de desplazamiento	KW	18,5		
	6.2	Potencia del motor de elevación	KW	25,4		
	6.3	Medidas del recipiente de batería conforme a DIN 43.531/35/36 A, B, C, no		DIN 43536 A		
	6.4	Tensión batería / capacidad	V / Ah	80/700		
	6.6	Consumo de energía según ciclo VDI	kWh / h	10,5	11,5	12,5
VARIOS	8.1	Control de la velocidad		Electrónica		
	8.2	Presión hidráulica de servicio para accesorios	Bar	210		
	8.3	Caudal de aceite para accesorios	L / min	65		
	8.4	Nivel acústico en los oídos del conductor según EN 12053	dB (A)	71	72	74
	8.5	Controlador de tracción		Kollmorgen AC		
	8.6	Controlador de los movimientos hidráulicos		Kollmorgen AC		
	8.7	Aceleración ponderada media sobre el cuerpo del conductor (conforme a norma NF EN 13059)	m/s ²	0,7		

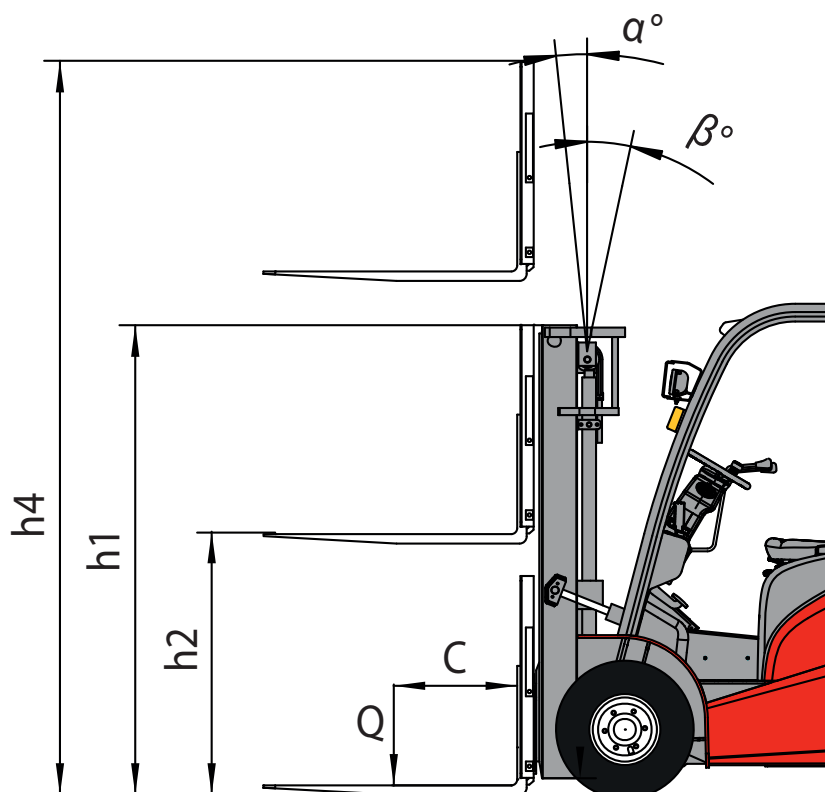


CARACTERÍSTICAS DE LOS MÁSTILES Y ÁBACOS DE CARGA

ME 425 80V S3

NOTA: Las especificaciones no comprometen al constructor y pueden ser modificadas sin previo aviso.

	MÁSTIL DE ELEVACIÓN	ELEVACIÓN LIBRE		ALTURA DEL MÁSTIL			INCLINACIÓN		VALORES SOBRE HORQUILLAS		VALORES CON TDL INTEGRADO	
		h2 con respaldo (mm)	h2 sin respaldo (mm)	h1 bajado (mm)	h4 desplegado con respaldo (mm)	h4 desplegado sin respaldo (mm)	α DELANTERO (°)	β ATRÁS (°)	Altura con capacidad máxima (mm)	Capacidad a altura máxima CDG a 500 mm (kg)	Altura con capacidad máxima (mm)	Capacidad a altura máxima CDG a 500 mm (kg)
ME 425	mm											
DUPLEX VISIBILIDAD TOTAL	3000 std	140		2085	4046	3643	5	8	3000	2500	3000	2500
	3300	140		2235	4346	3943	5	8	3300	2500	3300	2500
	3500	140		2335	4546	4143	5	8	3500	2500	3500	2500
	3700	140		2485	4746	4243	5	8	3700	2500	3700	2500
	4000	140		2685	5046	4643	5	8	4000	2500	4000	2500
	4300	140		2835	5346	4943	5	5	4300	2500	4300	2500
	4500	140		2935	5546	5143	5	5	4500	2500	4500	2500
	4800	140		3085	5846	5443	5	5	4800	2500	4800	2500
	5000	140		3185	6046	5643	5	5	5000	2500	5000	2500
	3000	990	1370	2035	4046	3665	5	8	3000	2500	3000	2500
DUPLEX ELEVACIÓN LIBRE	3300	1140	1520	2185	4346	3965	5	8	3300	2500	3300	2500
	3700	1340	1720	2385	4746	4365	5	8	3700	2500	3700	2500
	4000	1540	1920	2585	5046	4665	5	8	4000	2500	4000	2500
	4000	990	1370	2035	5046	4665	5	5	4000	2500	4000	2500
TRIPLEX ELEVACIÓN LIBRE	4300	1090	1470	2135	5346	4965	5	5	4300	2500	4300	2500
	4800	1240	1620	2285	5846	5465	5	5	4800	2500	4800	2500
	5000	1340	1720	2385	6046	5665	5	5	5000	2500	5000	2500
	5500	1540	1920	2585	6546	6165	5	5	5500	2500	5500	2500
	6000	1790	2170	2835	7046	6665	5	5	6000	2500	6000	2500



CAPACIDAD NOMINAL ►
CAPACIDAD EFECTIVA
(conforme a norma ISO 3691-1) ►

1 - Hasta altura de elevación ►

2 - Para altura máxima de ►

MÁSTIL VERTICAL ►

EQUIPO ►

CAPACIDAD EFECTIVA ►

CAPACITE NOMINALE RATED CAPACITY NENNKAPAZITÄT CAPACIDAD NOMINAL CAPACITÀ NOMINALE	kg
CAPACITES EFFECTIVES ACTUAL CAPACITIES EFFEKTIVE KAPAZITÄT CAPACIDAD EFECTIVA CAPACITÀ EFFETTIVA	SUIVANT NORME ISO3691-1 (ISO22915-2)
1 - Jusqu'à hauteur de levée Up to height of Bis zur Hubhöhe Hasta altura de elevación Sino ad altezza di sollevamento	mm
2 - Pour hauteur maximale de For maximum height of Für maximale Höhe Para altura máxima de Per altezza massima di	mm
MAT VERTICAL VERTICAL MAST VERTIKALER MAST MASTIL VERTICAL RAMPA VERTICALE	
EQUIPEMENT ATTACHMENT ZUBEHÖR EQUIPO ATTREZZATURA	
CAPACITES EFFECTIVES ACTUAL CAPACITIES EFFEKTIVE KAPAZITÄT CAPACIDAD EFECTIVA CAPACITÀ EFFETTIVA	
n°:	

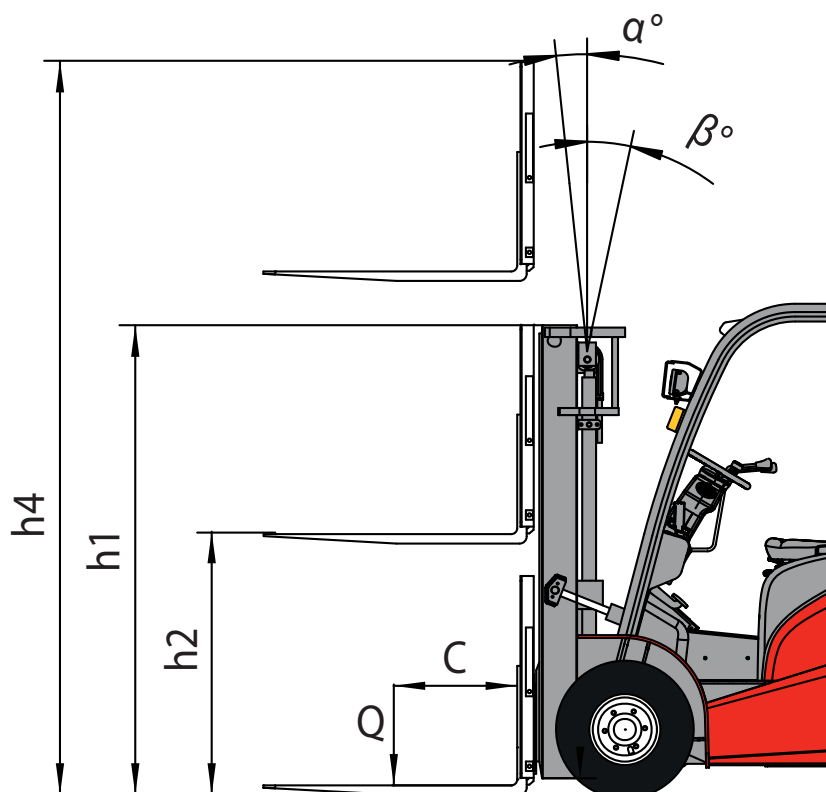
NOTA El ábaco de carga mencionado en el manual es un ábaco estándar o virgen. Cada carretilla elevadora asociada a un accesorio posee un ábaco específico. Para conocerlo consulte a su concesionario.

CARACTERÍSTICAS DE LOS MÁSTILES Y ÁBACOS DE CARGA

ME 430 80V S3

NOTA: Las especificaciones no comprometen al constructor y pueden ser modificadas sin previo aviso.

	MÁSTIL DE ELEVACIÓN	ELEVACIÓN LIBRE		ALTURA DEL MÁSTIL			INCLINACIÓN		VALORES SOBRE HORQUILLAS		VALORES CON TDL INTEGRADO	
		h2 con respaldo (mm)	h2 sin respaldo (mm)	h1 bajado (mm)	h4 desplegado con respaldo (mm)	h4 desplegado sin respaldo (mm)	α DELANTERO (°)	β ATRÁS (°)	Altura con capacidad máxima (mm)	Capacidad a altura máxima CDG a 500 mm (kg)	Altura con capacidad máxima (mm)	Capacidad a altura máxima CDG a 500 mm (kg)
ME 430	mm											
		145	145	2235	4142	3838	5	8	3000	3000	3000	3000
DUPLEX VISIBILIDAD TOTAL	3300	145	145	2385	4442	4138	5	8	3300	3000	3300	3000
	3500	145	145	2485	4642	4338	5	8	3500	3000	3500	3000
	3700	145	145	2535	4742	4438	5	8	3700	3000	3700	3000
	4000	145	145	2835	5142	4838	5	8	4000	3000	4000	3000
	4300	145	145	2985	5442	5138	5	5	4300	3000	4300	3000
	4500	145	145	3085	5642	5338	5	5	4500	3000	4500	3000
	4800	145	145	3235	5942	5638	5	5	4800	3000	4800	3000
	5000	145	145	3335	6142	5838	5	5	5000	3000	5000	3000
	3000	990	1275	2135	4142	3860	5	8	3000	3000	3000	3000
	3300	1140	1425	2285	4442	4160	5	8	3300	3000	3300	3000
DUPLEX ELEVACIÓN LIBRE	3700	1340	1625	2485	4842	4560	5	8	3700	3000	3700	3000
	4000	1540	1825	2685	5142	4860	5	8	4000	3000	4000	3000
TRIPLEX ELEVACIÓN LIBRE	4000	890	1250	2035	5142	4785	5	5	4000	3000	4000	3000
	4300	990	1350	2135	5442	5085	5	5	4300	3000	4300	3000
	4800	1140	1500	2285	5942	5585	5	5	4800	3000	4800	3000
	5000	1240	1600	2385	6142	5785	5	5	5000	3000	3000kg a 4000	2900
	5500	1440	1800	2585	6642	6285	5	5	3000kg a 4000	2900	3000kg a 4000	2800
	6000	1690	2050	2835	7142	6785	5	5	3000kg a 4000	2700	3000kg a 4000	2650



CAPACIDAD NOMINAL ▶
CAPACIDAD EFECTIVA
(conforme a norma ISO 3691-1) ▶

1 - Hasta altura de elevación ▶

2 - Para altura máxima de ▶

MÁSTIL VERTICAL ▶

EQUIPO ▶

CAPACIDAD EFECTIVA ▶

CAPACITE NOMINALE RATED CAPACITY NENNKAPAZITÄT CAPACIDAD NOMINALE CAPACITÀ NOMINALE	kg
CAPACITES EFFECTIVES ACTUAL CAPACITIES EFFEKTIVE KAPAZITÄT CAPACIDAD EFECTIVA CAPACITÀ EFFETTIVA	SUIVANT NORME ISO3691-1 (ISO22915-2)
1 - Jusqu'à hauteur de levée Up to height of Bis zur Hubhöhe Hasta altura de elevación Sino ad altezza di sollevamento	mm
2 - Pour hauteur maximale de For maximum height of Für maximale Höhe Para altura máxima de Per altezza massima di	mm
MAT VERTICAL VERTICAL MAST VERTIKALER MAST MASTIL VERTICAL RAMPA VERTICALE	
EQUIPEMENT ATTACHMENT ZUBEHÖR EQUIPO ATTREZZATURA	
CAPACITES EFFECTIVES ACTUAL CAPACITIES EFFEKTIVE KAPAZITÄT CAPACIDAD EFECTIVA CAPACITÀ EFFETTIVA	
n°:	

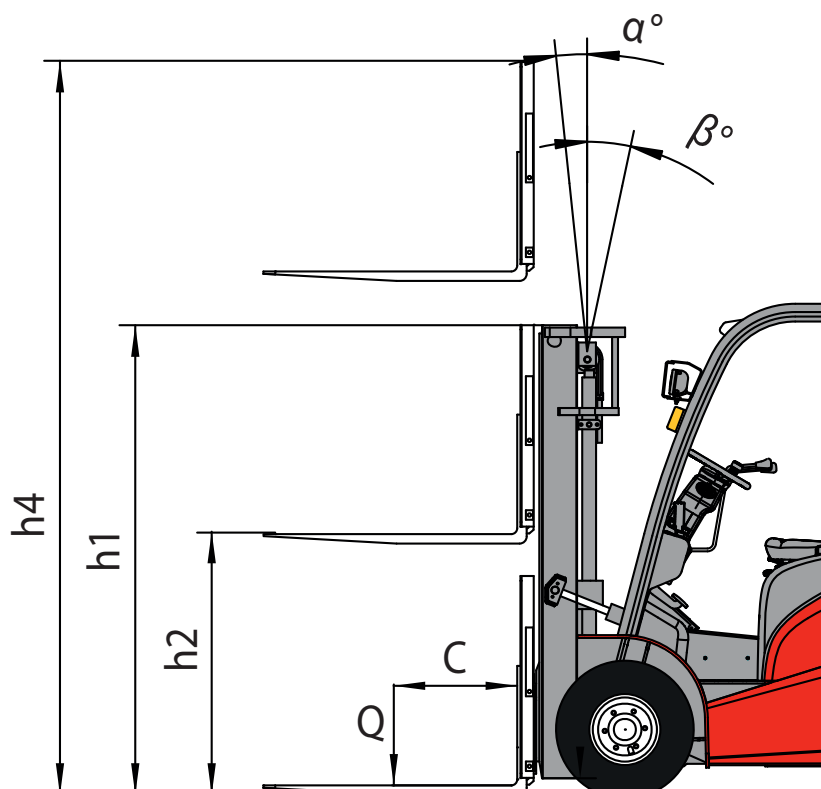
NOTA El ábaco de carga mencionado en el manual es un ábaco estándar o virgen. Cada carretilla elevadora asociada a un accesorio posee un ábaco específico. Para conocerlo consulte a su concesionario.

CARACTERÍSTICAS DE LOS MÁSTILES Y ÁBACOS DE CARGA

ME 435 80V S3

NOTA: Las especificaciones no comprometen al constructor y pueden ser modificadas sin previo aviso.

	MÁSTIL DE ELEVACIÓN	ELEVACIÓN LIBRE		ALTURA DEL MÁSTIL			INCLINACIÓN		VALORES SOBRE HORQUILLAS		VALORES CON TDL INTEGRADO	
		h2 con respaldo (mm)	h2 sin respaldo (mm)	h1 bajado (mm)	h4 desplegado con respaldo (mm)	h4 desplegado sin respaldo (mm)	α DELANTERO (°)	β ATRÁS (°)	Altura con capacidad máxima (mm)	Capacidad a altura máxima CDG a 500 mm (kg)	Altura con capacidad máxima (mm)	Capacidad a altura máxima CDG a 500 mm (kg)
ME 435	mm											
		150		2235	4142	3838	5	8	3000	3500	3000	3500
DUPLEX VISIBILIDAD TOTAL	3300	150		2385	4442	4138	5	8	3300	3500	3300	3500
	3500	150		2485	4642	4338	5	8	3500	3500	3500	3500
	3700	150		2585	4842	4538	5	8	3700	3500	3700	3500
	4000	150		2835	5142	4838	5	8	4000	3500	4000	3500
	4300	150		2985	5442	5138	5	5	4300	3500	4300	3500
	4500	150		3085	5642	5338	5	5	4500	3500	4000	3400
	4800	150		3235	5942	5638	5	5	4800	3500	4000	3350
	5000	150		3335	6142	5838	5	5	3500kg a 4000	3400	3500kg a 4000	3400
	3000	990	1275	2135	4142	3860	5	8	3000	3500	3000	3500
	3300	1140	1425	2285	4442	4160	5	8	3300	3500	3300	3500
DUPLEX ELEVACIÓN LIBRE	3700	1340	1625	2485	4842	4560	5	8	3700	3500	3700	3500
	4000	1540	1825	2685	5142	4860	5	8	4000	3500	4000	3500
	4000	990	1275	2135	5142	4680	5	5	4000	3500	4000	3500
	4300	1090	1375	2235	5442	5160	5	5	3450kg a 4000	3400	3400kg a 4000	3350
TRIPLEX ELEVACIÓN LIBRE	4800	1290	1575	2435	5942	5660	5	5	3400kg a 4000	3300	3350kg a 4000	3250
	5000	1390	1675	2535	6142	5860	5	5	3350kg a 4000	3200	3350kg a 4000	3200
	5500	1590	1875	2735	6642	6360	5	5	3300kg a 4000	3150	3300kg a 4000	3150
	6000	1840	2125	2985	7142	6860	5	5	3200kg a 4000	3000	3200kg a 4000	3000



CAPACIDAD NOMINAL ►
CAPACIDAD EFECTIVA
(conforme a norma ISO 3691-1) ►

1 - Hasta altura de elevación ►

2 - Para altura máxima de ►

MÁSTIL VERTICAL ►

EQUIPO ►

CAPACIDAD EFECTIVA ►

CAPACITE NOMINALE RATED CAPACITY NENNKAPAZITÄT CAPACIDAD NOMINALE CAPACITÀ NOMINALE	kg
CAPACITES EFFECTIVES ACTUAL CAPACITIES EFFEKTIVE KAPAZITÄT CAPACIDAD EFECTIVA CAPACITÀ EFFETTIVA	SUIVANT NORME ISO3691-1 (ISO22915-2)
1 - Jusqu'à hauteur de levée Up to height of Bis zur Hubhöhe Hasta altura de elevación Sino ad altezza di sollevamento	mm
2 - Pour hauteur maximale de For maximum height of Für maximale Höhe Para altura máxima de Per altezza massima di	mm
MAT VERTICAL VERTICAL MAST VERTIKALER MAST MASTIL VERTICAL RAMPA VERTICALE	
EQUIPEMENT ATTACHMENT ZUBEHÖR EQUIPO ATTREZZATURA	
CAPACITES EFFECTIVES ACTUAL CAPACITIES EFFEKTIVE KAPAZITÄT CAPACIDAD EFECTIVA CAPACITÀ EFFETTIVA	
n°:	

NOTA El ábaco de carga mencionado en el manual es un ábaco estándar o virgen. Cada carretilla elevadora asociada a un accesorio posee un ábaco específico. Para conocerlo consulte a su concesionario.